



TUSON®



OLEJOWY KOMPRESOR TŁOKOWY

130002 • 130017 • 130024



Instrukcja obsługi

Przed pierwszym uruchomieniem trzeba uzupełnić olej!!!

Patrz rozdział OLEJ i PIERWSZE URUCHOMIENIE

Proszę UWAŻNIE przeczytać instrukcję i zapoznać się z urządzeniem. Proszę postępować zgodnie z instrukcją obsługi i zwrócić uwagę na ograniczenia i potencjalnych zagrożenia związane z eksploatacją urządzenia. Drukowana wersja instrukcji może różnić się od poprzedniej wersji dokumentu. Obecnie obowiązująca wersja jest dostępna do pobrania na www.magg.cz

WSTĘP

Kompresor służy do produkcji sprężonego powietrza dla użycia z narzędziami napędzanymi na sprężone powietrze. Urządzenie może być używane tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde inne użycie jest uważane za takie nadużycia. Za powstałe z tego powodu szkody lub szkody jakiegokolwiek rodzaju jest odpowiedzialnym użytkownik/obsługa a nie producent. Proszę pamiętać, że nasze urządzenia nie zostały zaprojektowane do użytku komercyjnych, handlowych lub użytku przemysłowego. Firma nie ponosi odpowiedzialności, jeżeli urządzenie jest używane w obrocie handlowym, lub przedsiębiorstw przemysłowych lub dla celów ekwiwalentnych.

Instrukcje należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Šifra proizvoda (za narudźbe)	130002	130017	130024 dwufokowe
Pojemnoš zbiornika	24 l	50 l	50 l
Typ	Smarowanie olejowe z napędem bezpośrednim		
Zasilanie	220 – 240 V, 50 Hz		
Moc znamionowa	1,5 kW (2 HP)	2,2 kW (3 HP)	
Prędkoš znamionowa	2 850 ot./min.		
Napięcie	16,0 A		
Wydajnoš	180 l/min.	350 l/min.	
Max. ciśnienie	8 bar		
Wylot	Uniwersalna szybkozłęczca		

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed pierwszym uruchomieniem sprężarki, należy zawsze przestrzegać następujących zasad, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń osób. Ważne jest, aby przeczytać instrukcję, aby zrozumieć jak korzystać z urządzenia, wszystkich ograniczeń i potencjalnych zagrożeń związanych z każdym narzędziem. Instrukcja jest przeznaczona to tego, aby zapewnić bezpieczeństwo i długą bezawaryjną żywotność urządzenia.

Obszar roboczy: Stoły robocze muszą być utrzymywane w czystości, ponieważ bałagan na biurku i obszaru roboczego bywa przyczyną wypadków. Podłogi muszą być czyste i suchne. Szczególna uwaga jest konieczna, jeśli podłoga jest śliska ze względu trociny, olej lub wosk.

Środowisko pracy: Miejsce pracy musi być dobrze oświetlone. Nie używać sprężarki w obszarach, w których istnieje niebezpieczeństwo wybuchu lub pożaru z materiałów łatwopalnych, substancji np. farby, lakiery, benzyna itd lub palnych gazów i pyłów wybuchowych.

Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym: Chronić sprężarkę przed deszczem lub stosowaniem w pomieszczeniach wilgotnych i mokrych.

Ochrona dzieci i zwierzęta: Dzieci i zwierzęta nie powinny mieć dostępu do obszaru roboczego.

Bezpieczeństwo osób: Sprężarką nie może obsługiwać nikt bez wcześniejszej instrukcji. Unikać obsady dzieci, osób psychicznie nienadających się, lub osób z ograniczeniami fizycznymi, osoby pod wpływem narkotyków, leków, alkoholu lub nadmiernie zmęczonych ludzi, a nawet sami tak nie czyścić.

Używanie odpowiednie narzędzia: Wybierz odpowiednie narzędzie do pracy. Nie używaj narzędzia do pracy, dla których nie

był przeznaczony. Nie wolno przeprowadzać pracę małym narzędziem pracę przeznaczoną dla przemysłowego urządzenia.

Bezpieczne ubranie: Nie nosić luźnych ubrań, biżuterii ani niczego, co mogłyby się wkręcić do ruchomych części maszyn.

Włosy: Długie włosy muszą być związane na karku lub przykryte kaskiem ochronnym.

Ochrona oczu: Zawsze noś okulary ochronne.

Ochrona słuchu: Ochrona słuchu zaleca się podczas dłuższej pracy.

Obuwie: Jeżeli istnieje niebezpieczeństwo, że może dojść do kontuzji nogi przez ciężkie przedmioty lub ryzyko poślizgnięcia się na mokrej lub śliskiej podłogi, trzeba nosić odpowiednie obuwie antypoślizgowe.

Przymocowanie urządzenia: Jeśli jest to możliwe, należy dołączyć zaciski do urządzenia lub imadła. Jest to bezpieczniejsze niż używanie ręki, co uwalnia obie ręce do pracy z narzędziami pneumatycznymi.

Zachowanie równowagi: Stać równo i utrzymywać stabilność.

Staranna konserwacja narzędzi: Utrzymuj tnące narzędzia ostre i czyste, w celu zapewnienia lepszego i bezpieczniejszego działania. Postępuj zgodnie z instrukcją smarowania i wymiany osprzętu. Regularnie sprawdzać przewód zasilający urządzenia i jeśli jest uszkodzony, należy go wymienić w autoryzowanym centrum serwisowym. Zachować uchwyty czyste, suche i wolne od oleju i smaru. Upewnić się, że otwory wentylacyjne są stale czyste i wolne od pyłu. Zablockowane otwory wentylacyjne mogą spowodować przegrzanie i uszkodzenie silnika.

Bądź stale czujny: Patrz co robisz, kieruj się zdrowym rozsądkiem i nie używaj narzędzia pneumatyczne, gdy jesteś zmęczony lub wzięteś lek powodujący senność lub spożyteś alkoholu lub narkotyków.

Ogólne ostrzeżenia dla sprężarek:

Nie wolno dokonywać żadnych korekt sprężarkę.

Nie należy przeciążać sprężarkę. Lepiej i bezpieczniejszej pracy w zamierzonym zakresie wydajności.

Użycie innych narzędzi lub akcesoriów innych niż te, które są przeznaczone do użytku ze sprężonym powietrzem może spowodować uszkodzenie zdrowia operatora. Ciśnienie wyjściowe sprężarki musi być dostosowane do ciśnienia projektowego używanych narzędzi pneumatycznych i akcesoriów. Należy sprawdzić czy ciśnienie sprężarki nie przekracza maksymalnego ciśnienia podłączonego dowolnego urządzenia lub akcesoriów.

Naprawy mogą być wykonywane przez wykwalifikowany personel przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Nieprzestrzeganie może spowodować znaczne zagrożenia dla użytkownika.

Nie pobierać farb lub rozpuszczalników o temperaturze zapłonu poniżej 55 ° C. Lakiery i rozpuszczalniki nie podgrzewać. W pomieszczeniu, w którym jest używany kompresor, stosuje się całkowity zakaz palenia.

Ostrzeżenie dotyczące oddychanego powietrza: Ten kompresor / pompa nie są wyposażone i nie powinny być wykorzystywane do zasilania oddychającej jakości powietrza dla żadnej aplikacji powietrza do spożycia przez ludzi.

Ochrona przed przeciążeniem: Ta sprężarka jest wyposażona w ochronę przeciążenia. Jeśli silnik staje się zbyt gorący, ochroniacz termiczny przerywa główne zasilanie silnika. Kiedy temperatura silnika wróci do normy, zasilanie silnika jest automatycznie przywrócone.

Przedłużacze i bębny: Generalnie nie zaleca się używać przedłużacza. Zaleca się użycia dłuższych przewodów powierza,

ponieważ spadek napięcia w przedłużacza może spowodować uszkodzenie silnika i utratę gwarancji. Jeśli już musi być przedłużacz użyty, musi mieć długość maks. 5 metrów przy prądzie znamionowym 15 A.

Nie obchodzić się z przewodem elektrycznym w niewłaściwy sposób: Po odłączeniu przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego nie ciągnąć za kabel. Kompresor nie wolno ciągnąć ani nie przenosić za kabel zasilający. Chronić przewód przed ciepłem, olejami, rozpuszczalnikami i ostrymi krawędziami. Jeśli dojdzie do uszkodzenia przewodu elektrycznego, trzeba wymienić go przez autoryzowany serwis.

Wysoka temperatura: Podczas pracy z kompresorem należy zachować ostrożność. Kontakt może powodować poparzenia wskutek kontaktu z rozgrzaną powierzchnią.

Kontrola uszkodzonych części: Przed użyciem sprężarki należy dokonać dokładnej kontroli w celu sprawdzenia, że będzie działać i wykonywać sprawnie swoje funkcje. Sprawdzić, czy ruchome części są prawidłowo ustawione tak, że by się nie zacięły. Sprawdzić, czy są jakieś części uszkodzone lub ich brakuje, i wymienić lub naprawić ich w autoryzowanym centrum serwisowym. Upewnić się, że nie jest obecne cokolwiek innego, co mogłoby wpływać na działanie sprężarki. Uszkodzona osłona lub inna część sprężarki muszą być naprawione lub wymienione przez autoryzowany serwis.

Wyłączenie narzędzia i kompresoru: Po zwolnieniu sprzęgła węża jest konieczne, aby trzymać złącze węża, aby zapobiec urazom spowodowanym przez wyrzucanie węża. Upewnić się, że sprężarka jest zawsze odłączona od sieci elektrycznej i mieć pusty zbiornik, gdy nie jest używana, kiedy oczekuje serwisu, smarowanie lub regulacja przewodów powietrza lub mają być wprowadzone do narzędzi pneumatycznych wymiana akcesoriów, takich jak noże, wiertarki i siekacze.

Chronić przed przypadkowym uruchomieniem: Przed podłączeniem wtyczki sprężarki od sieci zasilającej, upewnić się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej „OFF”.

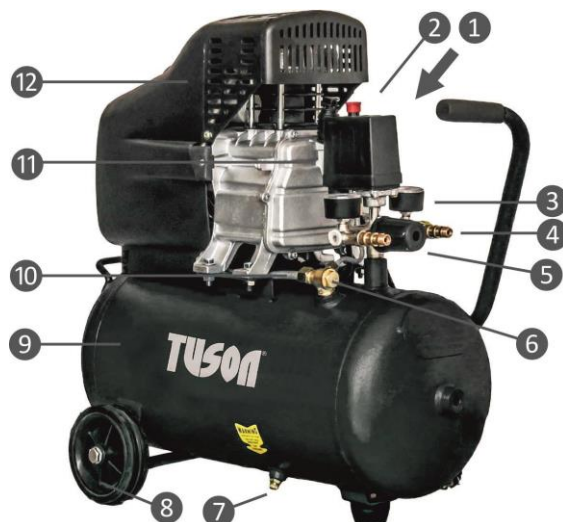
Podczas pracy z pistoletem natryskowym lub dmuchawą zawsze nosić okulary ochronne, aby uniknąć obrażeń z powodu ciała obcego.

Włączanie i wyłączanie sprężarki: Do włączania i włączania jednostki, użyj czerwonego przycisku na przełączniku ciśnieniowym. Wyciągnąć przycisk, aby włączyć sprężarkę i przycisnąć go do wyłączenia. Jeśli wyłączasz i uruchamiasz urządzenie za pośrednictwem podłączenia do sieci, mogło by dojść do uszkodzenia silnika i utratę gwarancji, ponieważ przełącznik ciśnienia ma dodatkową funkcję, która opróżnia powietrze uwięzione w rurze przelotowej, gdy silnik wyłącza się. Ogranicza to do minimum obciążenie silnika przy następnym uruchomieniu.

PODGLĄD I GŁÓWNE KOMPONENTY 130002 • 130017

1 Główna sprężarka	7 Zawór spustowy
2 Wyłącznik ciśnieniowy	8 Koło
3 Ciśnieniomierz	9 Zbiornik powietrza
4 Zawór wylotu	10 Rura wylotowa
5 Regulator ciśnienia	11 Zawór bezpieczeństwa
6 Zawór jednokierunkowy (żółty)	12 krycie wentylatora

Akcesoria mogą się różnić od obrazku



PODGLĄD I GŁÓWNE KOMPONENTY 130024

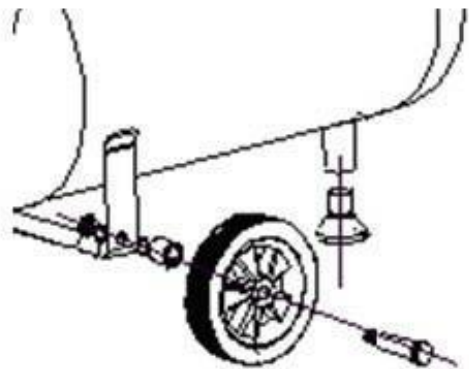
1 Zawór wlotowy	8 Manometr
2 Zbiornik powietrza	9 Rączka transportowa
3 Kołka	10 Zawór bezpieczeństwa (żółty)
4 Śruba spustowa kondensatu	11 Włącznik / wyłącznik
5 Noga	12 Wskaźnik stanu oleju
6 Szybkozłóżca (wyjście)	13 Korek odpowietrzający olej
7 Regulator ciśnienia	14 Wyłącznik przy przeciążeniu

Akcesoria mogą się różnić od obrazku



MONTAŻ

- Ta oto sprężarka powietrza wymaga przed użyciem wcześniejszego rozwiązania montażowe. Znajdź pakiet z akcesoriami. Powinien on zawierać:
- Rowery i ustawione osie
- gumowa zatyczka
- Filtr powietrza
- Wtyk oleju wentylacyjny
- Butelka oleju
- Koła podłączyć do urządzenia za pomocą zestawu i włożyć gumowy korek zamykający na dolnej części zbiornika.



Filtr powietrza wstawić do głowicy sprężarki.

Znajdź plastikowy pyłowy korek w otworu odpowietrzającym w oleju i zabrać by uwolnić otwór odpowietrzający olej.

model 130024, wyjąć korek z tworzywa sztucznego, w górnej części sprężarki i zainstalować wyrównywać ciśnienia oleju.

OLEJ

OSTRZEŻENIE: To urządzenie jest dostarczane z olejem znajdującym się w torbie z akcesoriami.

Zwyczajny sposobem sprawdź poziom oleju w pompie.

Olej dolewaj przez otwór odpowietrzający olej, dopóki nie osiągnie czerwony znak na znaczniku.

Sprawdź, że mały otwór w górnej części rury odpowietrzającej nie jest zatkany i wstawiać rurę odpowietrzającą w otwór do napełniania oleju.

Rura odpowietrzająca



Uwaga: Olej należy wymienić po pierwszych 10 godzinach pracy i następnie co 20 godziny pracy.

Wymiana oleju: Wyłączyć silnik i wyciągnąć wtyczkę od gniazdka ściennego. Po spuszczeniu pozostałe ciśnienia powietrza może odkręcić śrubę spustową. Konieczne jest, aby uchwylić wyciek oleju do pojemnika, że nie zanieczyszczać środowiska.

Zalecany olej sprężarkowy: Używać oleju SAE30 do temperatury powyżej 10 ° C i SAE10 w temperaturze poniżej 10 ° C.

PIERWSZY START

Upewnij się, że urządzenie jest stabilne i umieszczone w dobrze wentylowanym, suchym miejscu.

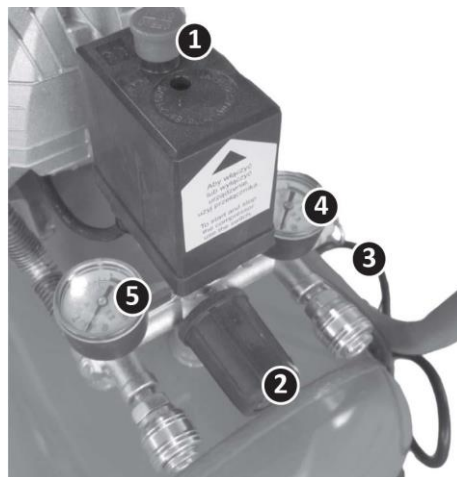
Upewnij się zawór spustowy jest zamknięty i że wszystkie otwory wylot powietrza są zamknięte.

Nigdy nie należy umieszczać sprężarkę w środowiskach wilgotnych lub mokrych. Pomieszczenie, w którym używana jest sprężarka, musi być dobrze wentylowane, wolne od pyłu, kwasów, gazów, mieszanin wybuchowych lub innych substancji wybuchowych.

Podłączyć przewód zasilający do kontaktu i uruchomić sprężarkę pociągając czerwonego przycisku

Sprawdzić szczelność powietrza.

Przed uruchomieniem należy sprawdzić poziom oleju w pompie sprężarki!



- ① Wyłącznik
- ② Regulator ciśnienia
- ③ Zawór bezpieczeństwa
- ④ Wskaźnik ustawienia regulatora
- ⑤ Wskaźnik stanu pojemnika

Uwaga: Dla włączenia i wyłączenia urządzenia, użyj czerwonego przycisku, zamiast wyłączania go z gniazdka. Włączenie i wyłączenie z gniazdka elektrycznego może spowodować uszkodzenie silnika.

OBSŁUGA

- Ciśnienie w tym zbiorniku jest sterowany za pomocą przełącznika ciśnieniowego znajduje się pod pokrywą przełącznika ciśnienia.
- Gdy ustawione maksymalne ciśnienie zostanie osiągnięte, przełącznik ciśnienia jest włączony, a silnik jest wyłączony. Ciśnienie następnie z powodu zużycia powietrza spadnie stopniowo aż na ustawione minimum przełącznika ciśnienia, a następnie włączyć silnik ponownie.
- Operator sprężarki musi być świadom, że podczas korzystania z cyklu silnika sprężarki (start i stop) pod wpływem wzrostu lub spadku ciśnienia w zbiorniku, silnik będzie działać bez żadnego ostrzeżenia.
- Maksymalne i minimalne ciśnienie jest ustawione fabrycznie i nie mogą być zmieniane.
- Można użyć bezpośredniego wylotu i / lub wylot regulowanym. Ciśnienie wylotowe regulowane mogą być zmieniane za pomocą pokrętła. Przekręcając pokrętłem w prawo, aby zwiększyć ciśnienie i lewo, aby go zmniejszyć.

WADY, USTERKI I ICH USUNIĘCIE

Usterka	Możliwa przyczyna	Usunięcie
Silnik nie działa lub działa wolniej.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Usterka na yasilaniu lub nie-wystarczające napięcie. 2. Zbyt cienkie lub zbyt długi kabel elektryczny. 3. Usterki przetężnik ciśnieniowy lub silnika. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdzić przewody. 2. Wymień kabel. Poprawite ili zamijenite 3. Naprawić lub wymienić.
Zablokowanie głównego kompresora.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ruchome części spalone w wyniku braku oleju. 2. Ruchome części uszkodzone lub zablokowane przez obce przedmioty. 	<ul style="list-style-type: none"> • sprawdź łożysko wału korbowego korbowód, tłok, pierścień tłokowy itd, a w razie potrzeby zamienić.
Nadmierne wibracje lub nadmierny hałas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Luźna część sprzęgła. 2. Przedmioty obce w głównej sprężarce. 3. Tłoczek uderza w osadzenie zaworu. 4. Ruchome części są poważnie uszkodzone. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdzić i dokręcić. 2. Sprawdzić i oczyścić 3. Wymień na grubsze podkładki papieru. 4. Naprawa lub wymiana.
Nedovoljan tlak i Niskie ciśnienie lub zmniejszona ilość przepływu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Silnik działa zbyt wolno. 2. Zawór powietrza jest zablokowany. 3. Nieszczelny zawór bezpieczeństwa. 4. Wyciek rurą odprowadzająca. 5. Uszkodzone uszczelki. 6. Uszkodzenie płyty zaworowej, gro- madzenia lub zakleszczony węgiel. 7. Pierścień tłokowy zużyty lub uszkodzony, lub cylinder. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdzić i naprawić. 2. Oczyścić lub wymienić zawór. 3. Sprawdzić i wyregulować 4. Sprawdzić i skorygować. 5. Sprawdzić i wymienić 6. Wymiana i oczyszczenie 7. Naprawić lub wymienić.
Nadmierne zużycie oleju.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zbyt wysoki poziom oleju. 2. Zatkany przewód odpowietrzający. 3. Zużyte/uszkodzone pierścienia tłokowego lub cylindra. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utrzymuj poziom oleju w określonym przedziale. 2. Sprawdzić i oczyścić. 3. Naprawić lub wymienić.

KONSERWACJA

Uwaga: Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy wyłączyć sprężarkę powietrza, odłączając ją od zasilania i spuszczenia całego powietrza ze zbiornika powietrza.

Poczekaj, aż całkowicie ostygnie sprężarkę. Regularnie wilgotną ściereczką z niewielką ilością szarego mydła - utrzymywać w czystości urządzenie. Nie używać detergentów lub rozpuszczalników, może uszkodzić elementy plastikowe. Należy uważać, aby woda nie dostała się do urządzenia. Wąż i złączki muszą być przed czyszczeniem odłączone od kompresor.

Dziennie	Przed każdym użyciem należy sprawdzić poziom oleju. Spuszczac kondensat ze zbiornika. Kondensat musi być ekolo- gicznie zlikwidowany , ponieważ zawiera resztki oleju. Sprawdzić szczelność powietrza.
Tygodniowo	Wyjąć wkład filtra powietrza i oczyścić lub wymienić w razie potrzeby. Zatkanie filtra zmniejsza wydajność sprężarki, w związku z czym muszą być filtry regularnie czyszczone, na przykład za po- mocą niskiego ciśnienia powietrza.
Miesięcznie	Sprawdzić zawór jednokierunkowy (tylko oczyścić lub wymienić w razie potrzeby). !Uwaga! Do tego musi to być zbiornik powietrza pusty. Zbadać zawór bezpieczeństwa poprzez pociągnięcie pierścienia.
Kwartalnie	<ul style="list-style-type: none"> • Zamijenite ulje • Pritegnite vijke na glavi cilindra. • Očistite i provjerite montažne dijelove ventila, zamijenite brtvu/ventil ako su istoršeni ili oštećeni.

Zalecany olej kompresorowy: Używać oleju SAE30 do temperatury powyżej 10 ° C i SAE10 w temperaturze poniżej 10 ° C

UWAGA I INFORMACJE DODATKOWE

Zmiany techniczne i błędy w druku zastrzeżone.

Importer deklaruje, że jest w rejestrze przez wypełnienie obowiązku zwrotu, selektywnej zbiórki, przetwarzania, odzysku i unieszkodliwiania elektrycznego i elektronicznych odpadów REMA Na podstawie ustawy nr. 22/1997 Sb. Rząd i rozporządzenie nr 17/2003 Sb. Oświadczamy, że nasz dostarczony produkt jest zgodny z następującymi wymaganiami bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w UE.

Odpowiednia dyrektywa UE: 2006/42/WE, 2014/35/UE, 2014/30/UE

Zastosowane normy:

EN ISO 12100:2010

EN 60204-1:2006 + AC:2009

EN1012-1: 2010

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011

EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny serwis:

PHT a. s., Průmyslová 217, 391 37 Chotoviny u Tábora, ČR

Tel.: +420 727 872 114, E-mail: info@pht.cz

Wyprodukowane dla PHT a. s. • www.magg.cz

